

**Poli ka letere min ci
GALASIKAW
ma
Kitabu faamucogo**

Yesu ta ciraden Poli le ka nin letere sebe. Poli ni Barinabasi tun ka tagama folo min ke, ka Kibaro Diman* fo, mogo caman tun kera lanabagaw ye o waajuri sababu ra Galasi mara ra (Kewalew 13.14–14.23). Nka Poli ni Barinabasi nana taga minke, Yahudiya lanabaga dow nana Galasi mara lanabagaw fe, ka na o karan ko ni o ma kenesigi, ka Yahudiyaw ta sariyaw sira tagama, o te se ka kisi lanaya doron sababu ra. O le koson Poli ka nin letere sebe Galasikaw ma, k'a yira o ra ko o kuma te can ye.

Poli k'a yira ko sariya sira tagama ni Kibaro Diman ko te ben kelen ma. O koson a ka o Yahudiyaw ta karan soso kosebe. A k'a yira ko mogo te se ka kisi kenesigiri ni sariya sira tagama sababu ra, nka mogo ka kan ka la Yesu Kirisita le ra, ka kisi a ta saraka baraka ra, sabu Yesu sara ka mogow bo sariya ta jonya ra.

Poli k'a yira ko Ala ka Iburahima jate mogo terennin ye a ta lanaya le koson, a ma ke sariya sira tagama koson.

Mogo ka kan ka son Yesu le ma ka kisi, ani ka tagama ka kapa ni Nin Saninman sago ye. O ra, nin letere b'a yira an na ko mogo be kisi Ala ta neema doron le sababu ra (1.7), ko Ala be hera di an ma lanaya sababu ra (2.16), ka an ke Iburahima ta denw ye (3.7). Lanabaga man kan

ka a yeɛ bla sariyaw, walama landaw ta jɔnya ra tuun (5.1); sabu lanabaga tɛ sariya ta fanga kɔɔ tuun (Kɛwalew 13.14–14.23). A ka kan ka tagama ka kapa ni Nin Saninman* sago le ye (5.16); a bɛ Kirisita ta sariya sira le tagama, min ye kanuya ye (6.2), ani ka ban a yeɛ sago bɛɛ ma.

Kitabu kɔɔkɔw

Kitabu daminakumaw (1.1-5)

Pɔli k'a yira ko Ala le ka ale kɛ Yesu ta ciraden ye (1.6–2.21)

Ala bɛ lanabagaw le jate mɔɔ tɛrenninw ye (3–4)

Lanabaga bɔra sariya ta jɔnya ra, janko ka Ala sago le kɛ (5–6)

Pɔli ta fori

(Rɔmukaw 1.1-7)

¹ Ne Pɔli, Yesu Kirisita ta ciraden*, ne le bɛ nin seɛɛ ci. Mɔɔ ma ne sigi o ciradenya ra, a fana ma sɔɔ mɔɔ sababu ra; a bɔra Yesu Kirisita le ra, ani Fa Ala min k'a lakunu ka bɔ saya ra. ² Ne balema minw bɛɛ bɛ ni ne ye yan, ne ni olugu le bɛ nin seɛɛ ci Galasi jamana lanabagaw ma.

³ An Fa Ala ni Matigi Yesu Kirisita ye nɛɛma aw ye, ka hera kɛ aw ye. ⁴ Yesu Kirisita le ka a yeɛ di saraka ye an ta jurumun kosɔn, ka an bɔ nin dunupa ta kojuguw bɛɛ ra ka kapa ni an Fa Ala sago ye. ⁵ Nɔɔɔ ye la ale tɔɔ kan wagati bɛɛ. Amina!

Kibaro Diman ye kelenpe ye

(Galasikaw 3.1-5; 4.9-20; 5.1-12)

⁶ Ala min ka aw wele Kirisita* ta nɛɛma baraka ra, aw ka aw kɔ don ale ma joona joona cogo min

na ka yelema kibaro diman were ma, o ko barara ne ra kosebe. ⁷ Yala kibaro diman were le be yi wa? Kibaro diman were te yi de! Mogo dow le be aw hakiri jagamina. Kibaro Diman* min be Kisibaga* ko fo, o b'a fe ka o yelema. ⁸ Nka anw ka Kibaro Diman min fo aw ye, hali ni an yere lo, walama ni meleke do le jigira ka bo sankolo ra ka na kibaro diman were fo aw ye, min ni an ta te kelen ye, Ala ye o danga.

⁹ An konna k'a fo aw ye, nka ne be kosegi a kan tuun, ko: aw ka Kibaro Diman min men an fe, ka son a ma, ni mogo o mogo ka kibaro diman were fo aw ye, min ni o te kelen ye, Ala ye o tigi danga.

¹⁰ Ayiwa, sisan, o tuma ne b'a fe ka ne yere ko diya mogo le ye wa, walama Ala? Yala ne b'a fe ka ne yere ko diya mogo le ye wa? Ni ne tun b'a fe ka ne yere ko diya mogo le ye, ne tun tena ke Kirisita ta baaraden ye.

*Ala ka Poli bla a ta baara ra cogo min na
(Kewalew 22.3-16; 26.9-20; 9.1-20,23,30)*

¹¹ Ne balemaw, ne b'a fo aw ye k'a gbeya ko ne ka Kibaro Diman* min fo aw ye, ko o ma bo mogo ra, ¹² ne m'a soro mogo fe, mogo fana ma ne karan a ra; Yesu Kirisita yere le k'a yira ne ra.

¹³ Ne tun be cogo min na Yahudiyaw ta diina ra folofolo, aw yere ka o lon. Aw fana k'a lon ko ne tun be Ala ta jenkuru mogo tora fo k'a dama teme; ne tun b'a fe ka cogo be ke, janko ka o jenkuru cen. ¹⁴ Ne tun be ne flankuruw caman na fe Yahudiyaw ta diina ra, an ta siya ra; sabu ne bemaw ta landakow ko tun ka bon ne ma haali.

¹⁵ Nka sani ne ye woro, Ala tun ka ne panawoloma, ka ne wele a ta neema sababu ra. ¹⁶ Ayiwa, Den min bora Ala ra*, a diyara Ala ye tuma min na, a ka o yira ne ra janko ne ye o ko waajuri ke siya were mogow* ce ra; o tuma, ne ma mogon jininka tuun. ¹⁷ Minw kera ciradenw* ye ne ja, ne ma taga Zeruzalemu ka taga olugu jininka. Ne tagara Arabujamana le ra; o ko, ne kosegira ka na Damasi.

¹⁸ Ayiwa, san saba le temenin ko, ne sorora ka taga Zeruzalemu, janko ne ni Piyeri* ye jagon lon; ne tora ni a ye ka tere tan ni looru ke. ¹⁹ Nka ne ja ma la ciraden tow si kan ni Matigi balema ce Yakuba te.

²⁰ Ne be min sebera k'a ci aw ma, Ala ye ne seere ye ko ne te faninya le fora.

²¹ Ayiwa, o ko, ne tagara Siri, ani Silisi maraw ra.

²² Nka fo ka taga se o wagati ma, Kirisita ta lanabagaw ta jenkuru* minw tun be Zude, olugu si tun ma ne lon folo. ²³ O tun k'a men le doron ko: «Min tun be an sorora folofolo, ko a be cogo bee ke ka lanaya ko cen, ko ale le be lanaya ko waajuri kera sisan.» ²⁴ O koson o tun be Ala tando ne koson.

2

Ciraden tow sonna Poli ta waajuri ma (Kewalew 15.1-29)

¹ Ayiwa, san tan ni naani temenin ko, ne kosegira tuun Zeruzalemu ni Barinabasi ye; ne

* **1:18** 1.18 Piyeri: Gerekikan na a fora ko Sefasi.

tagara ni Tite ye fana. ² Ne tagara, sabu Ala yere le tun k'a yira ne ra ko ne ka kan ka taga. Ne sera yi minke, ne be deri ka Kibaro Diman* min waajuri ke siya were mogow* ye, ne ka o fo k'a yira lanabagaw ta jenkuru namogow ra o danna, janko ne ka baara min ke, ani ne be min kera sisan, o bee kana na ke gbansan ye. ³ Ayiwa, o kuma benna o ma, hali ne tagamanogon Tite min ye Gereki ye, o ma son ka ale jagboya ko a ye kenesigi*, ⁴ hali k'a soro balema faninyafobaga dow tun dogora ka don an ce ra, o b'a fe ka an jagboya. O mogow donna an ce ra janko an kera an yere ta ye Kirisita Yesu ta jennogonya ra cogo min na, olugu ye o ko segesege, janko ka an bla jonya ra tuun. ⁵ Nka an ma son ka an yere to o boro hali wagati donin, janko Kibaro Diman ta can ye to a no ra aw fe.

⁶ Nka o tun be minw jatera namogow ye, olugu tun ye mogow suguya minw ye, ne te o ko jate, sabu Ala te mogow bo mogow ra. Ayiwa, o namogow ma fen were fara ne ta Kibaro Diman waajuri kan. ⁷ Nka olugu yere k'a ye ko Ala le ka nin baara karifa ne ma ko ne ye Kibaro Diman fo siya were mogow ye, i n'a fo a k'a karifa Piyeri ma ko a y'a fo Yahudiyaw ye cogo min na. ⁸ Sabu Ala ka Piyeri panawoloma k'a ke Yahudiyaw ta ciraden* ye cogo min na, a ka ne fana panawoloma ka ne ke siya were mogow ta ciraden ye o cogo le ra.

⁹ Yakuba ni Piyeri ni Yuhana, olugu minw tun

* **2:3** 2.3 Ka kenesigi, o korɔ ye ka kenesigi ka kapa ni Yahudiyaw ta sariya ye.

bɛ jate i ko ɲamɔɔw, olugu k'a ye ko Ala le nɛɛmara ne ye ka ne bla o baara ra. O ka o boro don ne ni Barinabasi boro, k'a yira ko an kɛra jɛɲɔɔw ye. An bɛɛ bɛnna a ra ko anw bɛna taga siya wɛrɛ mɔɔw fɛ, olugu bɛ taga Yahudiyaw fɛ. ¹⁰ O ka an daari le dɔrɔn ko an ye an hakiri to fagantanw na; ne fana ka ne sobɛ don o ra kɔsɛɛ.

Pɔli ka Piyeri jaraki Antiyosi

¹¹ Ayiwa, tuma min na Piyeri tun nana Antiyosi, ne k'a sɔsɔ mɔɔɔ bɛɛ ɲa na, sabu a tun jarakira. ¹² Ayiwa, Yakuba tun ka mɔɔɔ dama dama ci Antiyosi; sani olugu ye na, Piyeri tun bɛ domuni kɛ ni siya wɛrɛ mɔɔw* ye. Nka o mɔɔw nana minke, a ka a yɛrɛ mabɔ o siya wɛrɛ mɔɔw ra ka to a danna, Yahudiya minw bɛ kɛnɛsigiri ko jagboya, olugu ɲasiran kosɔn. ¹³ A kɛra ten, Yahudiya lanabaga tɔw fana donna o flankafuya ra; hali Barinabasi fana tugura o kɔ o flankafuya ra. ¹⁴ Ne k'a ye minke ko o tɛ tagamana ka kaɲa ni Kibaro Diman* ta can ye, ne k'a fɔ Piyeri ye o bɛɛ ɲa na ko: «Ele min ye Yahudiya ye, ni ele ka siya wɛrɛ mɔɔw ta cogo ta, ka Yahudiyaw ta cogo to yi, o tuma mun kosɔn i b'a fɛ ka siya wɛrɛ mɔɔw jagboya ko o ye Yahudiyaw ta cogo ta?»

Kisiri bɛ sɔrɔ lanaya le fɛ

¹⁵ Can lo, anw kɔni, anw ye Yahudiya yɛrɛworow le ye; an tɛ siya wɛrɛ mɔɔɔ* jurumunkɛbaga dɔw ye. ¹⁶ Nka o bɛɛ n'a ta, an fana b'a lɔn ko mɔɔɔ si tɛ se ka jate mɔɔɔ terennin ye Ala ɲa kɔrɔ, k'a to cira Musa ta sariya sira kan,

fɔ ni a lara Yesu Kirisita ra. O le koson an fana lara Yesu Kirisita ra, janko Ala ye an jate mɔgɔ terenninw ye an ta lanaya baraka ra; a kana ke cira Musa ta cifoninw ye, sabu mɔgɔ si tena jate mɔgɔ terennin ye Ala ja korɔ sariya sira tagama sababu ra.

¹⁷ Ayiwa, an b'a fe Ala ye an jate mɔgɔ terenninw ye Yesu Kirisita sababu ra; ni an yere fana nana ke jurumunkebagaw ye i n'a fo siya were mɔgɔw*, yala o b'a yira ko Yesu Kirisita le ka an bla o jurumunke ra wa? Fiyewu. ¹⁸ Ne ka fen min cen, ni ne yere nana ke o lawuri ye tuun, o tuma ne yere kera sariya cenbaga le ye.

¹⁹ Ne be i n'a fo ne sanin lo sariya ta fan fe; sariya yere le ka o saya ke, janko ne ye janamanya Ala ye. ²⁰ Ne ni Kirisita* gbengbenna yiri ra jɔgon fe. Ne te janamanya ne yere sago ma, nka Kirisita le be janamanya ne konɔ. Ayiwa, ne be janamanya min na sisan, Den min bora Ala ra*, ne lara o ra minke, o le be ne janamanya; sabu ale ka ne kanu, ka a yere di ne koson. ²¹ Ne te ban Ala ta neema ra; sabu ni Ala tun be mɔgɔ jate mɔgɔ terennin ye sariya sababu ra, o tuma Kirisita sara gbansan!

3

*Ala be mɔgɔ jate mɔgɔ terennin ye lanaya le fe
(Rɔmukaw 4; 8.14-17)*

¹ E, aw Galasikaw, hakirintanw! Jon le ka aw napini sa? K'a sorɔ Yesu Kirisita gbengbenna yiri ra kun min na, ne ka o yira aw ra k'a gbeya. ² Ne b'a fe ka ko kelen doron le lon aw fe: aw ka Nin Saninman* sorɔ cogo di le? Yala aw ka a sorɔ

sariya* sira tagama le sababu ra wa, walama Kibaro Diman* lamenni ni lanaya sababu ra? ³ Mun le ka aw ke hakirintanw ye tan? Aw ka fen min damina Nin Saninman baraka ra, yala aw bena o laban aw yere ta sebgaya baraka ra wa? ⁴ Ala ka koba minw yira aw ra, o kera gbansan ye wa? O koni te se ka ke gbansan ye! ⁵ Ni Ala be Nin Saninman di aw ma, ka kabakow ke aw ce ra, yala a be o ke sariya sira tagamana le sababu ra wa, walama Kibaro Diman* lamenni ni lanaya sababu ra?

⁶ O cogo ra, Kitabu k'a fo Iburahima ta ko ra, ko: «A lara Ala kumakan na, Ala k'a jate mogo terennin ye a ta lanaya koson.» ⁷ Aw m'a ye ko lanaya be minw bee fe, ko olugu le ye Iburahima ta durujaw ye wa? ⁸ Kitabu konna k'a fo ko Ala bena siya were mogo* jate mogo terenninw ye a yere na korɔ o ta lanaya baraka ra. O le koson a ka nin kibaro diman fo Iburahima ye, ko: «Ala bena baraka don siyaw bee ra ele le sababu ra.» ⁹ O koson minw be la Yesu ra, Ala be baraka don olugu ra, i n'a fo Iburahima kera lanabaga ye ka baraka sorɔ cogo min na.

¹⁰ Minw bee jigi be sariya siratagama kan, olugu bee danganin lo; sabu a sebera Kitabu konɔ, ko: «Ni mogo min te to sariya kitabu kumaw bee kan, k'a bee sira tagama, Ala ye o tigi danga.» ¹¹ Ayiwa, a yere gbenin lo ko mogo si te se ka jate mogo terennin ye Ala fe sariya sababu ra, sabu a sebera ko: «Mogo terennin be

3:6 3.6 Nin kuma fora Damina 15.6. **3:8** 3.8 Nin kuma fora Damina 12.3. **3:10** 3.10 Nin kuma fora Sariya 27.26.

janamanya lanaya le sababu ra.» ¹² Sariya ju ma sigi lanaya kan; sabu a sebera ko: «Ni mogo min ka nin kow sira tagama, o tigi bena kisi o le sababu ra.»

¹³ Nka Yesu Kirisita ka a yere bla danga koro an no ra, janko ka an kunmabo sariya ta danga ma; sabu a sebera Kitabu koro, ko: «Mogo o mogo su dulonna yiri ra, o tigi danganin lo.» ¹⁴ A kera ten, janko Ala ka baraka min layiri ta Iburahima ye, o ye lase siya were mogow ma Yesu Kirisita baraka ra, ani janko Ala ka Nin Saninman min layiri ta, an ye o soro lanaya sababu ra.

Sariya ni Ala ta layiri

¹⁵ Ne balemaw, ne bena kuma ka kana ni adamadenw ta kokocogo ye: ni mogo do ka layiri ta, k'a sebe a sebecogo ra, ka a borono la a kan, mogo were te se ka o layiri cen, walama ka do fara a kan. ¹⁶ Ayiwa, Ala tun ka layiriw ta Iburahima ni a ta duruja le ye. Kitabu m'a fo ko «ani a ta durujaw» i n'a fo duruja caman ko lo, nka Kitabu kumana duruja kelen le ko ra, ko «ani i ta duruja»; o le ye Kirisita* ye. ¹⁷ Ne ta kuma koro le ye nin ye: Ala tun ka layiri ta, k'a sebe a cogo ra. San keme naani ni san bisaba temenin ko, sariya* sorora ka na; o sariya te se ka Ala ta layiri yelama, walama ka a ta kuma ke kuma gbansan ye. ¹⁸ Sabu Ala be min di, ni o tun be soro sariya sababu le ra, o tuma a tun tena ke

3:11 3.11 Nin kuma fora Habakuki 2.4. **3:12** 3.12 Nin kuma fora Sarakalasebagaw 18.5; Romukaw 10.5. **3:13** 3.13 Nin kuma fora Sariya 21.23. **3:16** 3.16 Nin kuma fora Damina 12.7.

layiri nɔ ye tuun; k'a sɔrɔ Ala ka a ta nɛɛma di Iburahima ma gbansan layiri le kosɔn.

Sariya sigikun

¹⁹ O tuma sariya kun ye mun ye? Sariya nana fara layiri kan, janko ka mɔgɔw ta terenbariyakow yira. Sariya fana tun ka kan ka to a nɔ ra, fɔ layiri tara Iburahima duruja min ko ra, o ye na. Mɛlɛkɛw le nana sariya di, Musa ka kɛ o lasebaga ye mɔgɔw ma. ²⁰ Nka Ala ka o layiri ta Iburahima ye minke, a mako tun tɛ lasebaga ra; Ala yɛrɛ le k'a fɔ Iburahima ye.

²¹ Yala sariya bɛ Ala ta layiri sɔsɔ le wa? Fiyewu, can tɛ o ye! Sariya min dira, ni o tun bɛ se ka panamanya di mɔgɔw ma, o tuma mɔgɔw tun bɛna jate mɔgɔ terenninw ye Ala ja kɔrɔ o sariya sababu le ra. ²² Nka Kitabu k'a fɔ ko dunuɲa bɛɛ bɛ jurumun ta fanga le kɔrɔ; o cogo ra Ala ka fen min layiri ta, o bɛ di lanabagaw ma o ta lanaya kosɔn Yesu Kirisita ra.

²³ Ayiwa, sani lanaya wagati ye se, sariya le tun bɛ an kunna; a tora an kunna fɔ ka taga se lanaya yirawagati ma. ²⁴ O cogo ra sariya kɛra an kɔrɔsibaga le ye fɔ ka taga se Kirisita* nawagati ma, janko an ye jate mɔgɔ terenninw ye Ala ja kɔrɔ lanaya sababu ra. ²⁵ I n'a fɔ lanaya nana sisan, an tɛ to o kɔrɔsibaga ta fanga kɔrɔ tuun.

²⁶ Sabu aw bɛɛ kɛra Ala denw ye lanaya le sababu ra, Yesu Kirisita ta jɛnɲɔgɔnya ra. ²⁷ Aw minw bɛɛ batizera Yesu Kirisita ta jɛnɲɔgɔnya ra, aw ka Kirisita ta cogo don aw yɛrɛ ra i ko derege.

²⁸ O kosɔn sisan, n'i kɛra Yahudiya ye walama siya wɛrɛ mɔgɔ o, n'i kɛra jɔn ye walama hɔrɔn

o, n'i kera ce ye walama muso o, o si te jate tuun; sabu aw beɛ ye kelen ye Yesu Kirisita ta jɛnɔgɔnya ra. ²⁹ Ayiwa, i n'a fɔ aw kera Yesu Kirisita ta ye, aw fana ye Iburahima durujaw le ye; Ala ka fɛn min layiri ta Iburahima ye, aw fana be o sɔrɔ.

4

¹ Ne ta kuma kɔrɔ ye nin ye: ka den centabaga to denmisɛnya ra, faranfasi te a ni jɔn ce so kɔnɔ; k'a sɔrɔ a face borofɛnw beɛ ye ale ta le ye. ² Ka a to denmisɛnya ra, a be to a kɔrɔsibagaw ni a ta kow janabɔbagaw ta fanga le kɔrɔ, fɔ ka taga se a face ta wagati latigenin ma. ³ Anw fana tun be ten; wagati min na an tun be denmisɛnw ye, an tun be nin dunupa fɛngbansanw ta jɔnya fanga le kɔrɔ. ⁴ Nka Ala ta wagati latigenin sera minke, Den min bɔra Ala ra*, Ala ka o ci ka na; muso k'a woro, sariya* fanga kɔrɔ, ⁵ janko minw be sariya fanga kɔrɔ, a ye olugu kunmabɔ ka o ke Ala denw ye.

⁶ An kera Ala denw ye minke, o kosɔn Den min bɔra Ala ra, Ala ka o ta Nin ci ka na o don an jusukun na; o Nin le be pɛrɛn k'a fɔ ko: «An Fa!»

⁷ O le kosɔn i te jɔn ye tuun, i ye Ala den le ye. Ayiwa, n'i ye Ala den ye, o tuma Ala ka fɛn minw layiri ta i ye, i bɛna o sɔrɔ Ala baraka ra.

Galasikaw ta ko ka gbɛlɛn Poli ma

⁸ Tuma min na aw tun ma Ala lɔn, aw tun be batofɛn minw ta jɔnya ra, olugu tun te batofɛnsɔbɛw ye. ⁹ Nka sisan aw ka Ala lɔn; ne be se k'a fɔ ko Ala yɛrɛ le ka aw lɔn. Aw b'a fe ka sekɔ dunupa ta fɛngbansanw ta jɔnya fanga

korɔ cogo di tuun, fɔ ka aw yere ke o fenw ta jonw ye?

¹⁰ Aw be lon dow jate ka teme dow kan, ani karow, ani wagatiw, ani sanw. Mun koson? ¹¹ Ne koni sirannin lo aw ta ko ra de! O tuma ne ka baara min bee ke aw ye, o bena ke gbansan le ye wa?

¹² Ne balemaw, ne be aw daari, ko aw ye sabari ka ke i ko ne; sabu ne fana ka ne yere ke i n'a fo aw. ¹³ Aw koni ma kojugu si ke ne ra. Sinaga folo min na an ka jagon ye, aw k'a lon ko bana le sababu ra ne lora aw fe yi ka Kibaro Diman fo aw ye. ¹⁴ Hali k'a soro ne ta bana ka aw tooro kosebe, o bee n'a ta, aw ma ne dogoya, walama ka jigi ne ra; nka aw ka ne mina ka ja i ko Ala ta meleke do, i n'a fo ne le tun ye Yesu Kirisita yere ye. ¹⁵ Aw tun ninsondiyanin lo ne ta ko ra cogo min na o wagati ra, o ninsondiya kera di? Ne koni be se ka nin seereya ke aw ta ko ra, ko ni a kera ko aw tun be se ka aw padenw bo ka o falen ne ta ra, aw tun bena o ke.

¹⁶ Ne ka can min fo aw ye, yala o le ka ne ke aw jugu ye bi wa?

¹⁷ Ayiwa, o mogow jijanin lo aw ta ko ra kosebe, nka o ta naninya man ji; o b'a fe le ka ne ni aw faran ka bo jagon na, janko aw ye jija ka tugu olugu ko.

¹⁸ Ka jija kopuman na, o ka ji; nka a ka kan ka ke wagati bee le; ne be aw ce ra wagati min na, a kana dan o ma. ¹⁹ Ne ta denw, ne be tooro aw koson tuun kokura, i n'a fo muso tinto, fo Yesu Kirisita ta ko ye baraka soro ka dafa aw kono. ²⁰ Ne be yoro min na sisan, ne tun b'a fe

ka ne yere ye aw ce ra nin wagati ra, janko ka ne kumacogo yelama, sabu ne hakiri ma sigi aw ta ko ra.

Saran ni Hajara ta ko

²¹ Ne ko: aw minw b'a fe ka sariya* sira tagama, sariya ka min fo, aw ma o lamɛn wa?

²² Ayiwa, a sebera Kitabu kɔnɔ ko Iburahima ka dence fla sɔrɔ; kelen sɔrɔra ni jɔnmuso ye, kelen sɔrɔra ni hɔrɔnmuso ye. ²³ Jɔnmuso ta den worora ka kɔna ni a worobagaw yere sago ye; nka hɔrɔnmuso ta worora ka kɔna ni Ala ta layiri ye.

²⁴ Ayiwa, nin muso fla ta ko ye kuma kɔrɔman le ye: Nin muso fla be jɛnɔɔɔnya suguya fla le yira. Hajara be min yira, o ye Sinayi kuru ta jɛnɔɔɔnya ye; ale be denw woro jɔnya kama.

²⁵ Hajara ye Sinayi kuru ye, Arabujamana ra; Hajara be suma ni Zeruzalemu sisanlaman le ye dugukolo kan yan, sabu Zeruzalemu ni a ta mɔɔw be jɔnya ra. ²⁶ Nka Zeruzalemu dugukura min be sankolo ra, o be a yere ma, o ye hɔrɔnmuso ye; ale le ye an bamuso ye. ²⁷ Sabu a sebera Kitabu kɔnɔ, ko:

«I jagari, ele muso denworobari, ele min ma den woro ka ye!

I ninsɔndiya fo ka pɛrɛn, ele min ma tin sege lɔn!
Sabu muso min tora a kelen na, o ta denw bɛna caya

ka tɛmɛ muso cɛtigi taw kan.»

²⁸ Aw kɔni, ne balemaw, aw ye Ala ta layiri denw le ye, i n'a fo Isiyaka. ²⁹ Ayiwa, jɔnmuso ta

den worora ka kapa ni a worobagaw yere sago ye; hɔrɔnmuso ta den worora Nin Saninman* baraka ra. Jɔnmuso ta den ka hɔrɔnmuso ta den tɔrɔ; hali bi a be ten. ³⁰ Nka Kitabu ko di? A ko: «Jɔnmuso ni a dence gben, sabu jɔnmuso dence man kan ka cen ta ni hɔrɔnmuso dence ye.» ³¹ O koson, ne balemaw, an te jɔnmuso ta denw ye; an ye hɔrɔnmuso ta denw le ye.

5

Kirisita ka an ke an yere ta ye

¹ Kirisita* ka an ke an yere ta ye, janko an ye ke an yere ta ye can ra le. O koson aw ye jija ka to o cogo ra; aw kana aw yere bla jonya ra tuun.

² Aw ye ne lamɛn! Ne Poli, ne b'a fo aw ye ko ni aw ka aw yere kenɛsigi, o tuma Kirisita tena foyi na aw ye. ³ Ayiwa, ne be sara aw ra tuun, ko mɔgo o mɔgo be son kenɛsigiri ma, ko jagboya lo o tigi ye sariya* to beɛ tagama. ⁴ Aw minw b'a fe ka jate mɔgo terenninw ye Ala na kɔrɔ sariya sababu ra, aw faranna ka bo Kirisita ra, aw nin bɔra Ala ta neɛma ra.

⁵ Anw kɔni, an jigi b'a kan ko an be jate mɔgo terenninw ye Ala na kɔrɔ lanaya le fe; an be o le makɔnɔna Nin Saninman* baraka ra.

⁶ Sabu Yesu Kirisita ta jɛnɔgɔnya ra, kenɛsigiri o, kenɛsigibariya o, o si te jate; ka lanaya sira tagama ka kapa ni kanuya ye, o le be jate.

⁷ Aw boricogo tun ka ni kosebe! Jon le nana aw lalo k'a to aw ye ban can ma? ⁸ Ala min ka aw wele, o miiriya ma bo ale ra. ⁹ «Burufunufen

fitini dɔrɔn le bɛ mugu nɔɔninin bɛɛ funu.» ¹⁰ O bɛɛ n'a ta, Matigi ta jɛnɔgɔnya ra, ne lanin b'a ra ko aw tena miiri ka sira wɛrɛ ta; nka mɔgɔ min bɛ aw lafirira, ni a ka kɛ mɔgɔ min o min ye, Ala bɛna o hake bɔ o tigi ra.

¹¹ Ne balemaw, ni ne tun bɛ kɛnɛsigiri ko waajuri le kera, ko a bɛ mɔgɔ kisi, mɔgɔ si tun tena ne tɔɔrɔ bi. Ne bɛ waajuri min kera fana ko Kirisita* gbɛngbenna yiri ra, o ko tun tena digi mɔgɔ si ra. ¹² Ne kɔni b'a fɛ ko mɔgɔ minw bɛ aw lafirira, ko olugu ye o farikolo tige, fɔ ka o yɛrɛ bɔ cɛya ra.

Adamaden sago ni Nin Saninman sago
(Rɔmukaw 8.1-14; 13.12-14)

¹³ Ne balemaw, aw kɔni, Ala ka aw wele ko aw ye kɛ aw yɛrɛ ta ye, nka aw kana o kɛ sababu ye ka aw yɛrɛ sago kɛ; aw ye baara kɛ ka ɔgɔn mako ja kanuya ra. ¹⁴ Sabu sariya bɛɛ bɛ sɔrɔ nin kuma kelen le kɔnɔ, ko: «I ka kan ka i mɔgɔɔgɔn kanu i ko i yɛrɛ.» ¹⁵ Nka ni aw yɛrɛ wurira ɔgɔn kama ka kɛ i n'a fɔ waraw, ka ɔgɔn kinkin, ka ɔgɔn domu, o tuma aw ye aw yɛrɛ kɔrɔsi, aw kana na ɔgɔn cɛn ka ban.

¹⁶ Ne b'a fɔ aw ye ko: aw ye tagama ka kapa ni Nin Saninman* sago ye; ni o kera, aw tena aw yɛrɛ sago kɛ tuun. ¹⁷ Sabu ko minw man di Nin Saninman ye, anw yɛrɛ sago bɛ o le fɛ; ko minw fana ye anw yɛrɛ sago ye, o man di Nin Saninman ye fiyewu. O bɛ ɔgɔn kɛrɛ; o cogo ra aw b'a fɛ ka min kɛ, aw tɛ se ka o kɛ. ¹⁸ Nka ni aw bɛ tagama ka kapa ni Nin Saninman sago ye, o tuma aw tɛ sariya* ta fanga kɔrɔ tuun.

¹⁹ An yere sago be an bla kewale minw na, an bee ka o lon: jatoya, nogoninya, maro-bariyakow, ²⁰ jobato ni subagaya, juguya, kere ni nangboya, dimi ni sangarogonmaya, faranni ni kantaranni, ²¹ nangboya, dorotoya ni nogobaya, ani o bogogonkow. Ne be aw lasomi sisan i n'a fo ne tun konna k'a fo aw ye cogo min na, ko mogo minw be o kow ke, olugu si tena Ala ta Masaya* soro fiyewu.

²² Nka an be min soro Nin Saninman fe, o ye kanuya ye, ani jagari, ani hera, ani mupuri, ani hina, ani numanya, ani lanamogoya, ²³ ani sabari, ani yemina; sariya si te ban nin kow ma. ²⁴ Sabu minw bee ye Yesu Kirisita ta ye, olugu ka o sagonankow ni o negerakow ni o diyanyakow gbengben yiri ra. ²⁵ I n'a fo Nin Saninman ka panamanyakura di an ma, o ra, an ye tagama ka kapa ni Nin Saninman sago ye. ²⁶ An kana an yere bonya, ka to ka jogon darabo, ani ka jogon nangboya.

6

Lanabagaw ka kan ka jogon deme (Romukaw 2.3-11; Heburuw 6.10-12)

¹ Ne balemaw, aw ra ni mogo do minana kojugu do ra, aw minw be tagamana ka kapa ni Nin Saninman* sago ye, aw ye o tigi ladi ni jususuma ye. Aw fana ye aw yere korosi, janko aw kana na o jogon do ke.

² Aw ye jogon deme, ka jogon ta doni ta; ni o kera, aw bena Kirisita* ta sariya sira tagama.

³ Ni mɔgɔ dɔ b'a miiri ko ale ka fisa ni tɔw ye, k'a sɔrɔ a tɛ foyi ye, o tigi bɛ a yɛrɛ lafirira le. ⁴ Mɔgɔ bɛɛ kelen kelen ye a yɛrɛ tagamacogo sɛgɛsɛgɛ. Ni a ta baara ka ni, a bɛ se ka a yɛrɛ bonya a yɛrɛ ta baara kosɔn; a tɛna a yɛrɛ suma ni mɔgɔ wɛrɛ ye. ⁵ Sabu bɛɛ kelen kelen bɛna lo ni a yɛrɛ kunko le ye.

⁶ O bɛ mɔgɔ min karan Ala ta Kuma ra, o tigi ka kan ka a borofɛnw bɛɛ dɔ di a karanbaga ma.

⁷ Aw kana aw yɛrɛ nɛgɛ; mɔgɔ tɛ yɛrɛko Ala ma. Ni mɔgɔ ka siman suguya min dan, a bɛ o suguya kelen le tige. ⁸ Ni mɔgɔ min ka a yɛrɛ sago ta siman dan, o tigi bɛna a yɛrɛ sago ta siman le tige; o ye halakiri ye. Nka ni mɔgɔ min ka Nin Saninman* sago ta siman dan, o tigi bɛna Nin saninman ta siman le tige; o ye janamanya banbari ye.

⁹ An kana sɛgɛ kojumankɛ ra; sabu ni an ma an fari faga, an bɛna a tɔnɔ sɔrɔ a sɔrɔwagati ra. ¹⁰ O le kosɔn wagati min na cogo bɛ an fɛ, an ye kojuman kɛ mɔgɔ bɛɛ ye; nka an balema lanabagaw ta ko le ka kan ka bonya.

Kuma laban
(Filipikaw 3.2-11)

¹¹ Ayiwa, aw ye nin sɛbɛridɛnbabaw flɛ; ne yɛrɛ boro le ka o sɛbɛ. ¹² O mɔgɔ minw b'a fɛ ka aw jagboya ka aw kɛnɛsigi, olugu bɛ o kɛra janko ka o yɛrɛ ko diya mɔgɔw ye le. O t'a fɛ mɔgɔw ye olugu tɔrɔ Kirisita* ta gbɛngbɛnyiri waajuri ko kosɔn. ¹³ K'a sɔrɔ o mɔgɔ minw kɛnɛsiginin lo, olugu yɛrɛ tɛ sariya sira tagama. Nka o b'a

fɛ aw ye kɛnɛsigi, janko ka o yɛrɛ bonya ko aw sonna ka o tagamasiyɛn kɛ aw farikolo ra.

¹⁴ Ne kɔni, ne tɛna ne yɛrɛ bonya ko wɛrɛ ra fiyewu, ni an Matigi Yesu Kirisita ta gbengbenyiri* ko tɛ; o gbengbenyiri kosɔn dunuɲa ta fɛnw bɛɛ sanin lo ne fɛ, ne fana sanin lo dunuɲa ta fɛnw ta fan fɛ.

¹⁵ Kɛnɛsigiri o, kɛnɛsigibariya o, o si tɛ jate; ka kɛ danfɛnkura ye Ala fɛ, o le bɛ jate.

¹⁶ Minw bɛɛ bɛ nin sira tagama, Ala ta hera ni a ta makari ye kɛ olugu ye, ani Ala ta mɔgɔw bɛɛ ye, min ye Izirayɛli* ye.

¹⁷ Ayiwa, ka bɔ bi ra, mɔgɔ si kana ne sɛgɛ tuun, sabu jorinɔ minw bɛ ne farikolo ra, o b'a yira ko ne ye Yesu ta le ye.

¹⁸ Ne balemaw, an Matigi Yesu Kirisita ta nɛɛma ye kɛ aw bɛɛ kan. Amina!

Biblu Ala ta Kuma
Jula: Biblu Ala ta Kuma Bible

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Julakan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

0c9588de-99ac-53f9-aa9b-6885106dcde8